

RO Videointerfon color 7"
2 fire

Cod art. 112266



La migliore connessione

www.avidsen.com

CUPRINS

A - INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE **05**

1 - INTRODUCERE	05
2 - ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	05
3 - RECICLARE	05

B - DESCRIEREA PRODUSULUI **06**

1 - CE CONȚINE SETUL	06
2 - MONITOR	06
3 - MODULUL EXTERIOR	07
4 - SUPORT DE PERETE	07
5 - ADAPTOR DE ALIMENTARE	07

C - MONTAREA **08**

1 - INSTALAREA MODULULUI EXTERIOR	08
2 - MONTAREA MONITORULUI	09
3 - LEGĂTURILE	10
3.1 - LEGĂTURA DINTRE MONITOR ȘI MODULUL EXTERIOR, STRADAL	11
3.2 - LEGĂTURILE	12
3.2.1 - LEGĂTURILE PT. 2 MONITORE + 1 MODUL EXTERIOR + 1 CAMERĂ	12
3.2.2 - LEGĂTURA LA YALĂ ELECTRICĂ CU ALIMENTARE SUPLIMENTARĂ	12

RO - UTILIZARE **13**

1 - IDENTIFICAREA ȘI COMUNICAREA CU VIZITATORUL	13
2 - ACTIVAREA MODULULUI EXTERIOR DE LA MONITOR	13
3 - ACȚIONAREA UNEI YALE ELECTRICE ȘI A UNEI PORȚI (OPȚIONAL)	13
4 - FUNCȚIE COMUNICARE INTERNĂ	13
5 - AFIȘAREA CAMEREI VIDEO ADIȚIONALE	14
6 - SETĂRI MONITOR	14

E - INFORMATIONEN TEHNICE ȘI LEGALE **15**

1 - CARACTERISTICI TEHNICE	15
2 - GARANȚIE	16
3 - AJUTOR ȘI SUPORT	16
4 - ÎNLOCUIREA PRODUSULUI - SERVICE POSTVÂNZARE - DEP. PT. CLIEȚI	16
5 - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	16

A - INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE**1 - INTRODUCERE**

Acest videointerfon constă din două module: un receptor, monitorul, și un modul exterior, stradal, prietenos pentru utilizator și care este simplu de montat.

Caracteristici principale:

- Recepție video color: Atunci când un vizitator apasă butonul de apel de la modulul exterior al interfonului, pe display apare imediat imaginea vizitatorului și se aude un sunet de sonerie
- Protecție la scurtcircuit
- Protecție la inversarea polarității
- Ajustarea automată a luminozității: Camera video se adaptează automat la condițiile de lumină din ambient.
- Permite comanda pentru două zone de acces (yală automată și sistemul de comandă al acționării unei porți).
- Datorită funcției de infraroșu integrată în videocameră, vizitatorii pot fi identificați fără o sursă suplimentară de lumină.
- Deschiderea ușii și a acționării unei porți: Cu tastele de la monitor puteți opera o yală electrică și un contact liber de potențial pentru acționarea automată a unei porți (nelivate împreună cu produsul).

IMPORTANT: Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual de instrucțiuni înainte de instalare. În caz de probleme, tehnicienii noștri să stau la dispoziție cu plăcere spre a vă furniza informații prin linia noastră telefonică dedicată (hotline).

ATENȚIE: O eroare de legare poate să deterioreze produsul și să conducă la stingerea garanției.

2 - ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Înainte de instalarea interfonului dv. verificați următoarele puncte:

- Nu instalați în caz de pericol de umiditate foarte mare, temperaturi foarte mari sau producere intensă de praf.
- Nu expuneți direct instalația de interfon la acțiunea soarelui, ploii sau umidității intense.
- Aparatul nu trebuie să fie conectat la un o priză multiplă (tripluștecher) sau la un cablu prelungitor.

- A nu se instala în apropierea altor aparate electronice, ca de ex. computer, televizor sau videorecorder.
- Nu instalați aparatul în apropiere de produse chimice, precum acizi și amoniac sau o sursă de emisie pentru gaze toxice.
- A nu se curăța cu produse abrazive sau corozive. Se va utiliza o lavetă umezită ușor cu apă cu săpun.
- Aparatul trebuie să fie separat de rețeaua electrică de alimentare în cazul în care nu se va utiliza o perioadă mai lungă de timp.
- A nu se conecta aparatul la cabluri publice de telefonie.
- Cabul dintre monitor și modulul exterior trebuie să fie neîntrerupt și dintr-o singură bucată. Elemente de conectică (blocuri de conectori, suduri, etc) trebuie neapărat să fie evitate.

3 - RECICLARE

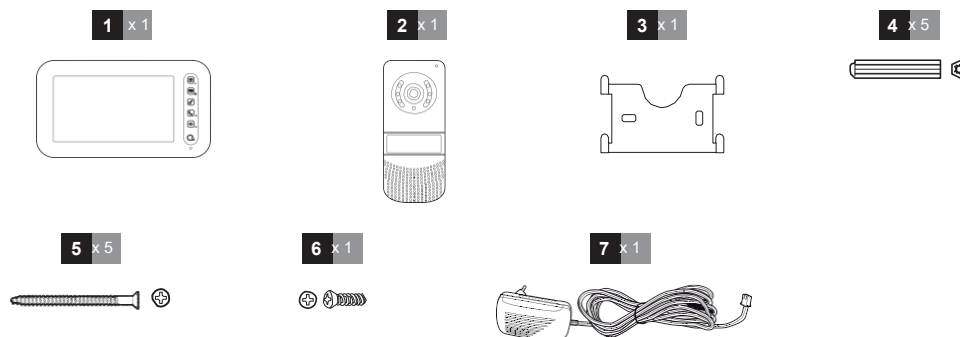
Acest logo înseamnă că nu este permis ca aparatele uzate să fie aruncate cu gunoiul menajer.

Ele pot să conțină substanțe periculoase care pot fi nocive pentru sănătate și mediu. Predați distribuitorului aparatele uzate sau utilizați mijlocele de colectare selectivă a deșeurilor puse la dispoziția dv. de către autoritățile locale.



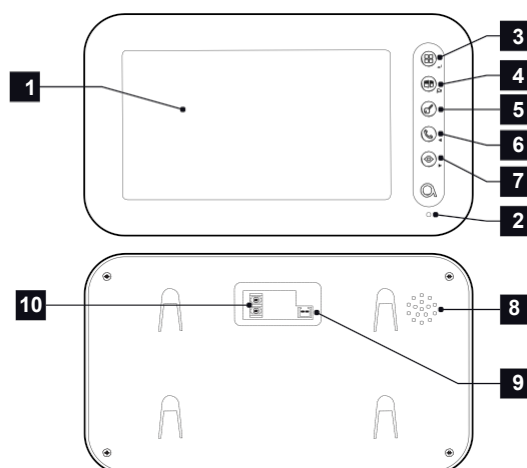
B - DESCRIEREA PRODUSULUI

1 - CE CUPRINDE SETUL



1	Monitor	5	Șuruburi de fixare (2 pentru monitor, 3 pentru modulul exterior)
2	Modul exterior	6	Șuruburile de fixare ale modulului exterior
3	Suport de perete pentru monitor	7	Adaptor pentru rețeaua de alimentare
4	Dibluri (2 pentru monitor, 3 pentru modulul exterior)		

2 - MONITOR



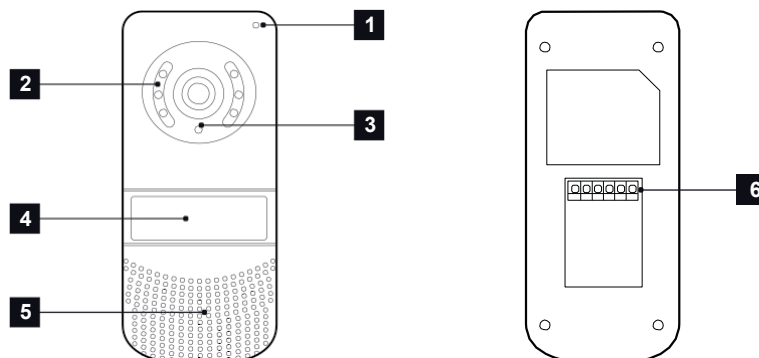
1	Ecran LCD de 4,3''	5	Tastă acționare yală electrică sau săgeată în jos
2	Microfon	6	Tastă receptor pentru preluarea unui apel de la un alt monitor (cod art. 112279) sau săgeată spre stânga
3	Tastă acces meniu (acționare 5 s)	7	Mod spion pentru afișarea modulului exterior sau săgeată spre stânga
4	Tastă acționare poartă/camera (dacă e conectată) sau săgeată în sus		

B - DESCRIEREA PRODUSULUI

8	Difuzor
9	Bloc de conectori pt. alimentare el.

10	Bloc de conectori pentru comunicarea cu alte componente ale instalației
-----------	---

*Sub rezerva disponibilității.

3 - MODULUL EXTERIOR

1	Microfon
2	LED IR
3	Obiectiv

4	Buton de sonerie
5	Difuzor
6	Bloc de conectori

4 - SUPORT DE PERETE

Monitorul este conceput pentru montare pe perete. Suportul pentru fixarea pe perete și șuruburile aferente sunt cuprinse în pachetul livrat.

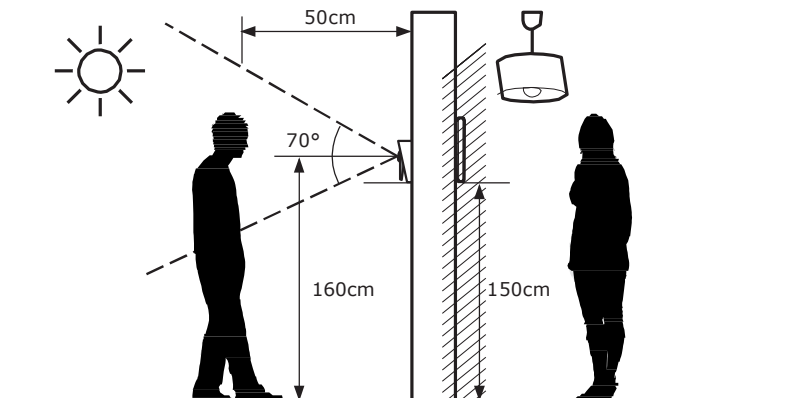
5 - ADAPTORUL DE ALIMENTARE DE LA REȚEA

Un adaptor de alimentare de la rețea 230 VAC 50 Hz/17 VDC 1,5A pentru alimentarea electrică a monitorului este cuprins în setul livrat. Utilizarea altor modele de alimentări electrice pot să deterioreze iremediabil aparatul sau să aibă drept efect stingerea dreptului la garanție.

Cablul adaptorului de alimentare de la rețeaua electrică nu trebuie să fie tăiat sau scurtat. În această situație se stinge dreptul la garanție.

C - MONTAJ

Se recomandă o înălțime de instalare pentru modulul exterior de circa 160 cm de la pardoseală și de 150 cm pentru modulul din locuință al interfonului.

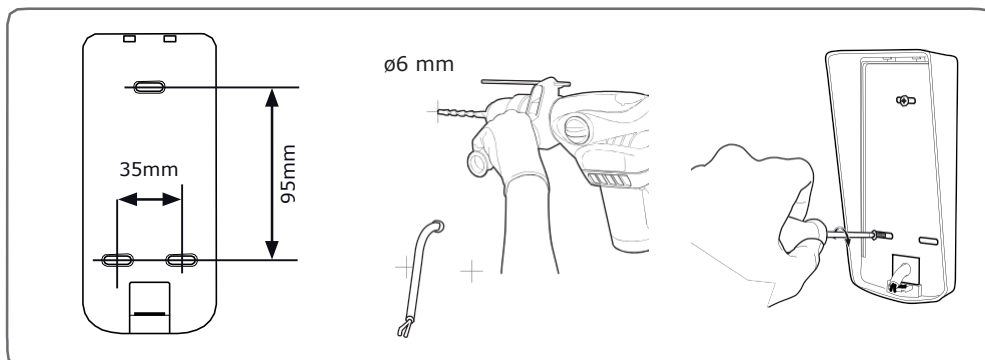


ATENȚIE: Din motive evidente de securitate realizarea legăturilor electrice trebuie să se facă numai după întreruperea alimentării electrice.

1 - INSTALAREA MODULULUI EXTERIOR

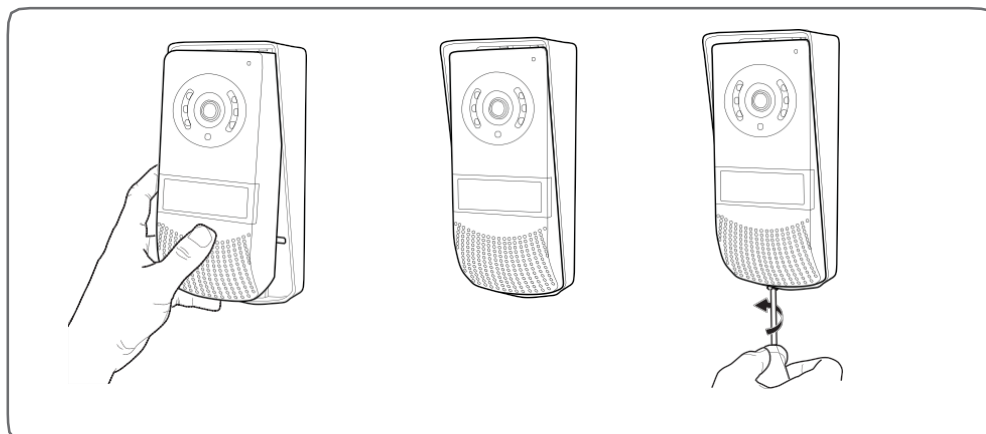
Nu este permisă expunerea directă a modulului exterior la factorii climaterici. Alegeți de preferință un o verandă sau un alt loc acoperit.

Cadru de protecție contra ploii a modulului exterior se fixează pe pilonul de instalare cu ajutorul unor șuruburi și dibluri adecvate (șuruburile și diblurile livrate cu produsul sunt adecvate pentru pereți masivi)

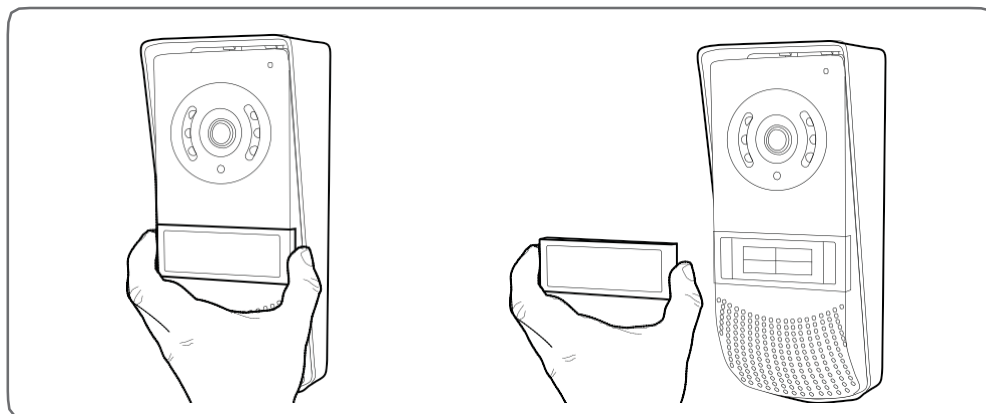


După realizarea legăturilor modulului exterior (a se vedea capitolul "Legături"), acesta se introduce în cadrul de protecție contra ploii.

Apoi modulul exterior se înșurubează în cadrul de protecție contra ploii cu șuruburile livrate.



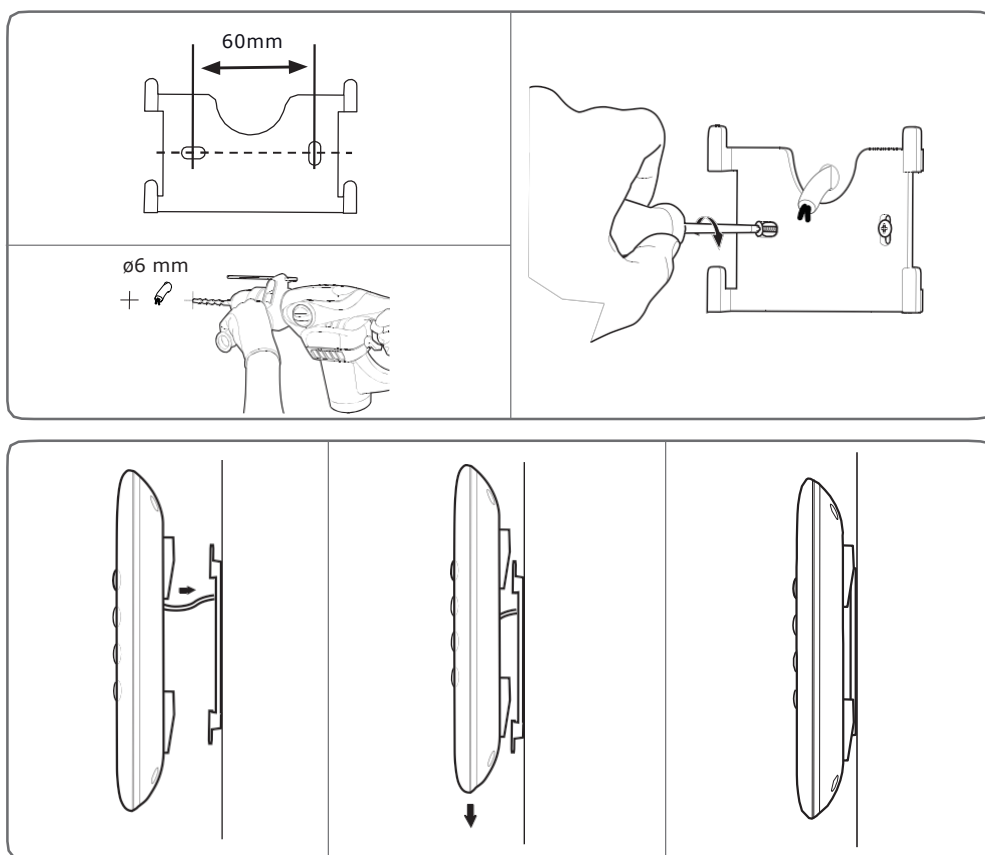
Se aplică eticheta port-nume.



2 - MONTAREA MONITORULUI

Fixați pe perete suportul pentru prindere pe perete cu ajutorul unor șuruburi și dibluri adecvate (șuruburile și diblurile livrate cu produsul sunt adecvate pentru pereți masivi). După realizarea legăturilor monitorului (a se vedea capitolul "Legături"), acesta se fixează în suportul său.

C - MONTAJ



3 - LEGĂTURILE

- Pe traseul cablului de legătură dintre modulul exterior și monitor evitați conectarea unele după altele a mai multor blocuri de conectori sau cabluri prelungitoare.
- Pe o distanță de 50 cm în jurul cablului de legătură dintre modulul exterior și monitor țineți la distanță toate sursele de perturbații electromagnetice (cabluri de 230 V, aparate WLAN, aparate cu microunde, ș.a.m.d.).
- La modulul exterior puteți lega și utiliza o broască sau încuietoare (yală) electrică (nelivrată împreună cu produsul), cu sau fără memorie mecanică.

Între monitor și modulul exterior (100 m maximum)

Pentru a se asigura o bună calitate audio și video este recomandabil ca lungimea cablului dintre modulul exterior și cel interior să nu fie mai mare de 100 m. Legați firele după cum urmează (realizarea greșită a conexiunilor efectuate pentru legătură poate să deterioreze modulul exterior).

Diametrul pentru cablul de utilizat depinde de lungimea acestuia:

Lungimea cablului	Diametrul utilizat pentru cablu
Între 0 și 50 m	0,75 mm ²
Între 50 m și 100 m	1,5 mm ²

Între modulul exterior și o broască sau încuietoare electrică (nelivrată)

Utilizați o broască/încuietoare (yală) electrică de 12V/1A max. cu sau fără memorie mecanică.

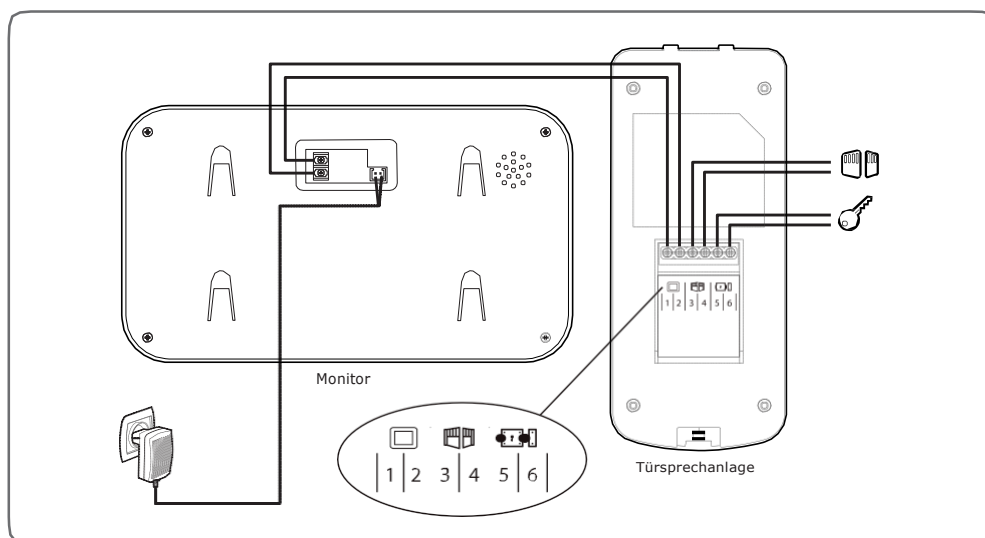
Pentru a face legătura între modulul exterior și încuietoare (yala) electrică utilizați cablu de tipul următor:

Lungimea cablului	Diametrul utilizat pentru cablu
Între 0 și 50 m	0,75 mm ²

Între modulul exterior și o poartă cu acționare cu motor (nelivrată)

Secțiunea de utilizat recomandată: cel puțin 0,75 mm²

3.1 - LEGĂTURA DINTRE MONITOR ȘI MODULUL EXTERIOR STRADAL

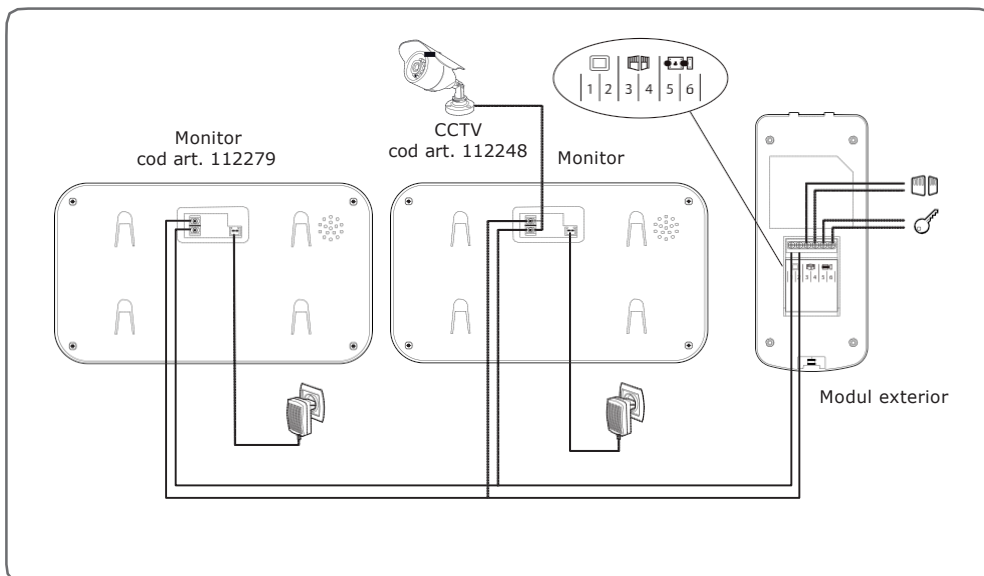


IMPORTANT: conectați bornele 3 și 4 direct la contactul normal deschis/închis al sistemului automatizat de comandă (întrearea de comandă cu fir a acționării porții motorizate).

C - MONTAJ

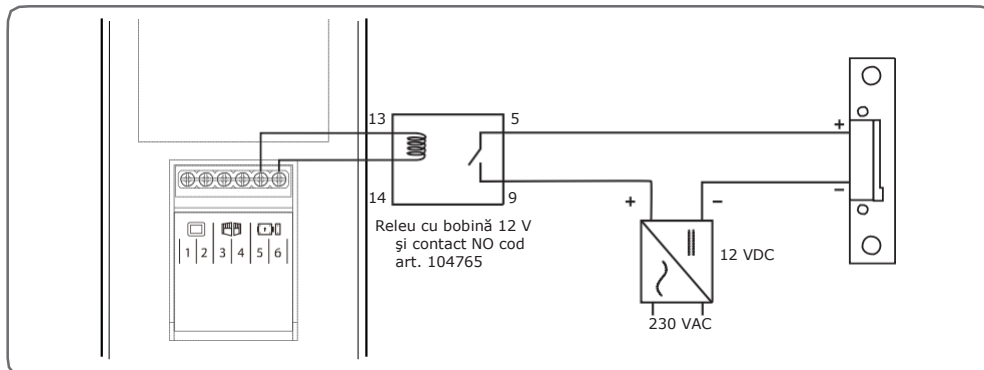
3.2 - LEGĂTURILE

3.2.1 - LEGĂTURILE PT. 2 MONITORE + 1 MODUL EXTERIOR + 1 CAMERĂ



IMPORTANT: Dacă la deschiderea ușii apar probleme, care de exemplu sunt cauzate de o distanță mare între display și modulul exterior, recomandăm o alimentare electrică separată. La utilizarea unei alimentări electrice separate trebuie să conectați un releu de 12 V (neinclus în livrare) pentru a realiza controlul de la modulul interior al videointerfonului.

3.2.2 - LEGĂTURA LA YALĂ ELECTRICĂ CU ALIMENTARE SUPLIMENTARĂ 12



D - UTILIZARE

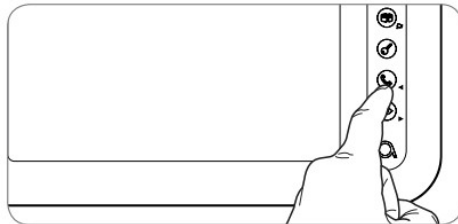
1 - IDENTIFICAREA ȘI COMUNICAREA CU VIZITATORUL

Vizitatorul apasă pe eticheta port-nume
Nils Larsson de la modulul exterior:



Soneria este declanșată prin difuzorul monitorului, care activează, camera video de la modulul exterior. Dacă vizitatorul este în raza vizuală a camerei, imaginea lui va apărea pe monitor timp de 30 de secunde. La scurgerea celor 30 de secunde, monitorul va trece în modul standby.

Apăsați tasta  pentru a vorbi cu vizitatorul. Pentru a încheia comunicarea și a dezactiva modulul exterior apăsați din nou pe tasta .



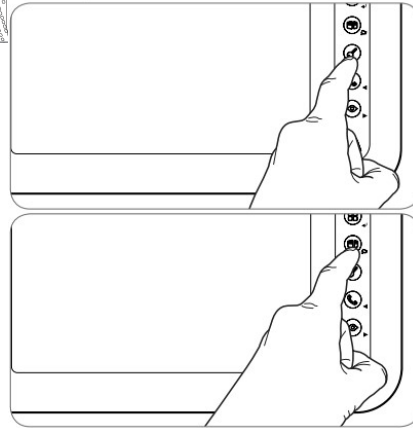
2 - ACTIVAREA MODULULUI EXTERIOR DE LA MONITOR

Pentru a identifica un vizitator fără ca acesta să remarce că este observat, sau pur și simplu pentru a privi afară, apăsați tasta . Imaginea de la modulul exterior va apărea pe ecran timp de 60 de secunde. Dacă doriți să comunica și direct cu exteriorul, apăsați pe tasta  de îndată ce apare pe display imaginea video de la camera exterioară. Această funcție extrem de utilă permite observarea vizitatorului chiar și atunci când acesta nu a sunat la sonerie.

3 - ACȚIONAREA UNEI YALE ELECTRICE ȘI A ACȚIONĂRII UNEI PORȚI

Atunci când aparatul este echipat cu o yală electrică și/sau comanda unei acționări motorizate automate a unei porți (a se vedea paragraful

"GĂTURI"), apăsați pe tasta  (pentru yala sau broasca electrică) sau pe  (pentru comanda unei acționări motorizate automate a unei porți), pentru a permite accesul vizitatorului



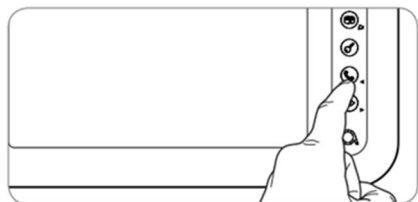
Atenție: Ecranul trebuie să fie pornit pentru a putea fi operaționale comenzile de la contactul uscat și ieșirea alimentată. Dacă ecranul nu este aprins, atunci este necesar să îl aprindeți cu ajutorul tastei .

4 - FUNCȚIA DE INTERCOMUNICARE

O comunicare internă poate fi începută cu monitorul slave (secundar) (în măsura în care există) cu ajutorul FUNCȚIEI INTERCOM. Această funcție poate fi utilizată și atunci când monitorul se află în modul standby: apăsați pe tasta  a monitorului slave, pentru a apela monitorul slave (sau invers). Pentru a răspunde apăsați pe tasta , durata maximă de comunicare este de 120 de secunde. Apoi terminalul comută înapoi în modul standby.

D - UTILIZARE

Comunicarea cu modulul exterior rămâne prioritară.



5 - VIZUALIZARE DE LA CAMERA SUPLIMENTARĂ

Dacă ați instalat o cameră video suplimentară (112248), este posibil să activați vizualizarea de la această cameră prin apăsarea tastei .

6 - PARAMETRI PE MONITOR

Cu display-ul aprins apăsați pe tasta , pentru a apela următoarea fereastră:

Navigați prin submeniuri apăsând pe tasta .



• BRT:

Luminozitatea: Apăsați pe tastele  și  pentru a crește sau scădea luminozitatea imaginii.

• CON:

Contrast: Apăsați pe tastele  și  pentru a crește sau scădea contrastul imaginii.

• COL:

Culoare: Apăsați pe tastele  și  pentru a crește sau scădea saturația imaginii.

VIDEOINTERFON COLOR 7"

• CALL:

Volum sonor microfon: Apăsați pe tastele  și  pentru a crește sau scădea volumul sonor al microfonului.

• INCOME:

Volum sonor sonerie: Apăsați pe tastele  și  pentru a crește sau scădea volumul sonor al soneriei.

• RING:

Selectarea sunetului soneriei: Apăsați pe tastele  și  pentru a selecta sunetul dorit pentru sonerie.

E - INFORMAȚII TEHNICE ȘI LEGALE

1 - CARACTERISTICI TEHNICE

MONITOR	
<i>Ecran</i>	Color LCD superplat 7 țoli
<i>Standard video</i>	PAL/NTSC
<i>Rezoluție</i>	800 x (RGB) x 480
<i>Alimentare electrică</i>	cu adaptor de alimentare electrică 230 VAC 50 Hz/17 VDC 1,5 A livrat împreună cu produsul
<i>Tensiune de alimentare</i>	17 VDC 1,5 A (adaptor livrat împreună cu produsul)
<i>Tip de protecție</i>	Protecție în caz de scurtcircuit și de inversare a polarității
<i>Sistem de transmisie (audio și video)</i>	2 fire
<i>Domeniu ideal de temperatură de lucru</i>	-20 °C bis 50 °C
<i>Umiditate max. a aerului</i>	85 %
<i>Numărul de sunete de sonerie</i>	6
<i>Dimensiuni</i>	124 x 218 x 15,8 cm

MODULUL EXTERIOR	
<i>Camera</i>	CMOS 420TVL
<i>Obiectiv</i>	90° (H) / 65° (V)
<i>Alimentare electrică</i>	CC 13 V furnizat de la monitor
<i>Consum max.</i>	200 mA
<i>Luminozitate</i>	min. 0 Lux
<i>Vedere nocturnă</i>	0,5 bis 1 m
<i>Dimensiuni</i>	165 x 74,5 x 40,3 mm
<i>Tip de protecție</i>	IP44

E - INFORMAȚII TEHNICE ȘI LEGALE

2 - GARANȚIE

- Pentru acest aparat există o garanție de 2 ani de la data cumpărării, care include piese de schimb și reparații. Pe întreaga durată a garanției trebuie obligatoriu să păstrați documentul de cumpărare ca dovadă.
- Garanția nu acoperă deteriorările produse din cauza neatenției, loviturii sau accidente.
- Nu este permisă deschiderea sau repararea niciunui element al acestui aparat de către persoane care nu fac parte din firma Smarthome France.
- Orice intervenție la aparat duce la pierderea garanției.
- Cablul de la adaptorul de alimentare nu trebuie să fie tăiat sau scurtat. În caz contrar se stinge garanția

3 - AJUTOR ȘI SUPT

- Cu toată rigoarea pe care o aplicăm la conceperea produselor noastre și la întocmirea prezentelor instrucțiuni de utilizare este posibil ca în timpul instalării acestui aparat să întâmpinați dificultăți sau să apară întrebări. În acest caz vă sfătuim să contactați imediat specialiștii noștri care vă vor consilia cu plăcere.
- Dacă la instalare sau în timpul utilizării produsului în zilele imediat următoare apar defecțiuni în funcționare, este obligatoriu necesar să ne contactați în timp ce aveți aparatul în fața dv. Astfel tehnicienii noștri pot să diagnosticheze problemele apărute întrucât probabil că acestea au drept cauză o reglare greșită sau o instalare necorespunzătoare.

Puteți contacta tehnicienii noștri de la Departamentul pentru clienți la numărul de telefon:

Helpline: +352 26302353

De luni până vineri între 9:00 și 12:00 și între 13:00 și 17:00.



Aveți nevoie de ajutor?
Avidssy
vă răspunde la întrebări la
www.avidsen.com.

4 - -- ÎNLOCUIREA PRODUSULUI - SERVICE POSTVÂNZARE - DEP. PT. CLIENȚI

Cu toată rigoarea pe care o aplicăm la conceperea și fabricarea aparatului dv., este posibil să fie eventual necesară trimiterea înapoi a produsului către dep. nostru pt. clienți pentru a fi reparați în atelierul nostru. În acest caz puteți să vă informați despre stadiul lucrărilor de efectuat la produs prin intermediul paginii noastre de internet:
<http://sav.avidsen.com>

Smarthome France se obligă ca pe durata perioadei de garanție să țină în stoc piese de schimb pentru acest produs.

5 - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conformitate Directiva RED

Smarthome France declară că aparatul denumit mai jos:

Ylva 3 (112266)

îndeplinește cerințele Directivei RED și că conformitatea a fost evaluată conform standardelor în vigoare aplicabile:

EN 55032: 2015

EN 55024: 2010 + A1: 2015

EN 62368-1: 2014 + A11: 2017

Tours, 20.07.2018

Alexandre Chaverot, Președinte





Smarthome France
19 Avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Franța

